

Dokumentanalyse

Image_00252.pdf – ZWEI Dokumente auf einer Albumseite

HINWEIS: Dieser Scan enthält zwei separate historische Dokumente.

DOKUMENT A: Durchfuhr-Zahlungsbollette Botzen 1797

1. Dokumentenübersicht (Dokument A)

Dokumenttyp:	Kaiserl. Königl. Tyrolische Durchfuhr-Zahlungsbollette
Datum (Original):	Botzen den 1 [[Monat unleserlich]] 1797
Datum (ISO):	1797-00-00 (Monat/Tag unsicher)
Ausstellungsort:	Botzen (Bozen, Tirol)
Nro.:	932[?]
Richtung:	Durchfuhr (Transit durch Tirol)
Ware:	[[schwer lesbar]] 1756[?] btt olen[?]
Zoll:	1 [fl.] 25 kr.[?]
Papier:	Unbeschnittenes Bütten-Papier, bläulich-grau
Druckverfahren:	Kupferdruck, Tyrol. Adleremblem
Zustand:	Schwer lesbar, Kurrentschrift auf bläulichem Papier

2. Diplomatische Transkription (Dokument A)

Spätere Annotation:

1797 Kaiserl.Königl.Tyrolische Durchfuhr=Zahlungs-bollete vom
Amte Bozen (Zollschein)
Kupferdruck,Tyrol.Adleremblem,unbeschnittenes Bütten-Papier.

Formularkopf:

[Doppeladler, rund] Nro. 932[?]
Kaiserl. Königl. Tyrolische Durchfuhr=Zahlung bollette vom Amte Botzen
den 1 [[Monat unleserlich]] 1797

Handschriftlicher Text:

Monlz[?] n furt mit Trüdn[?] von/gen 1 buk[?]
1756 btt olen[?] 1. 25 k[?]
Unterschrift: E. Rubrikoff[?]

[Text größtenteils unleserlich aufgrund Papierfarbe und Schrift]

3. Stempel (Dokument A)

Merkmal	Beschreibung
Wappen	Doppeladler (Kaiserl. Königl. Tyrolisch), rund

Typ	Kupferdruck, Tyrol. Adleremblem (lt. Annotation)
Farbe	Schwarz auf bläulichem Papier

5. Metadaten (Dokument A)

Kategorie	Wert
Dokumenttyp	Kaiserl. Königl. Tyrolische Durchfuhr-Zahlungsbollette
Datum (ISO)	1797-00-00
Ausstellungsort	Botzen (Bozen)
Nro.	932[?]
Richtung	Durchfuhr/Transit
Waren	[[schwer lesbar]] 1756[?] btt olen[?]
Zoll	1 fl. 25 kr.[?]
Unterzeichner	E. Rubrikoff[?]
Papier	Unbeschnittenes Bütten-Papier, bläulich
Druckverfahren	Kupferdruck
Sprache	Deutsch

DOKUMENT B: Vorarlbergische Durchfuhrs-Pollete Dornwang 1797

1. Dokumentenübersicht (Dokument B)

Dokumenttyp:	Kaiserl. Königl. Vorarlbergische Durchfuhrs-Zahlungs-Pollete
Datum (Original):	Dornwand den 20ten Jener 1797
Datum (ISO):	1797-01-20
Ausstellungsort:	Dornwang (Dornbirn-Gebiet, Vorarlberg)
No.:	104
Transporteur:	Antoni Kirell[?] h. Augstall[?] (aus Augsburg)
Route:	von Wangen über hier (Dornwang) nach Chur (und noch weiter)
Ware:	1 Trog Lange Waar (großer Korb/Kiepe mit Ware)
Zoll:	6 x (6 Kreuzer)
Papier:	Unbeschnittenes Eckrand-Bütten-Papier, rötlich
Druckverfahren:	Litho-Kupferdruck, k.k. Doppeladler mit Krone, Zepter, Schwert, Apfel

2. Diplomatische Transkription (Dokument B)

Spätere Annotation:

1797 Vorarlbergische Durchfuhrs-Zahlungs-Pollete
v.Amte"Dornwand"(Dornwang)
"A.R.von Augspurg tragt v.Wangen über hier nach Chur &&(u.noch weiter)1
trag
Lange waar(großen Korb(Kiepe)Waare - 6 x (Kreuzer) Zoll"
(Litho-Kupferdruck
"k.k." Doppeladler
m.Krone.Zepter.Schwert.Apfel.Unbeschnitt.Eckrand-Bütt.Pap

Formularkopf:

[Doppeladler mit Krone, Zepter, Schwert, Reichsapfel] No. 104
Kaiserl. Königl. Vorarlbergische Durchfuhrs Zahlungs Pollete
vom Amte Dornwand den 20ten Jener 1797

Handschriftlicher Text:

Antoni Kirell[?] h. Augstall[?] tragt hn Wangen über hier
nach Shri[?]/Chur G. 8[?]
1 trog Lange waarn — 6 x
Unterschrift: Hauptzollar v. Siggin[?]

3. Stempel (Dokument B)

Merkmal	Beschreibung
---------	--------------

Wappen	Kaiserlicher Doppeladler mit Krone, Zepter, Schwert, Reichsapfel
Typ	Litho-Kupferdruck (lt. Annotation)
Text	"k.k.";
Form	Rund
Position	Oben links

5. Metadaten (Dokument B)

Kategorie	Wert
Dokumenttyp	Kaiserl. Königl. Vorarlbergische Durchfuhrs-Zahlungs-Pollete
Datum (ISO)	1797-01-20
Ausstellungsort	Dornwang (Vorarlberg)
No.	104
Transporteur	Antoni Kirell[?] aus Augsburg
Route	Wangen → Dornwang → Chur (und weiter)
Waren	1 Trog Lange Waar (Kiepe/Korb mit Ware)
Zoll	6 Kreuzer
Unterzeichner	Hauptzollar v. Siggin[?]
Papier	Unbeschnittenes Eckrand-Büttenpapier
Druckverfahren	Litho-Kupferdruck
Sprache	Deutsch

6. Moderne Lesefassung (Deutsch)

Unter göttlichem Geleite...

Dokument A: Durchfuhr-Zahlungsbollette Nr. 932[?]

Kaiserlich-Königliche Tyrolische Durchfuhr-Zahlungsbollette vom Amte Botzen, den 1. [...] 1797. Transitware [...] 1756[?] [...]. Zoll: 1 fl. 25 kr.[?]. Unterschrieben von E. Rubrikoff[?]. (Dokument größtenteils unleserlich.)

Dokument B: Vorarlbergische Durchfuhrs-Pollete Nr. 104

Kaiserlich-Königliche Vorarlbergische Durchfuhrs-Zahlungs-Pollete vom Amte Dornwang, den 20. Jänner 1797. Antoni Kirell[?] aus Augsburg trägt von Wangen über hier (Dornwang) nach Chur (und weiter): 1 Trog/Kiepe mit langer Ware. Zoll: 6 Kreuzer. Unterschrieben vom Hauptzollar von Siggin[?].

Anmerkungen:

Zwei Durchfuhr-Bolletten aus dem Jahr 1797, die den Transitverkehr durch die österreichischen Alpenländer dokumentieren. **Dokument A** stammt vom Zollamt Bozen (Tirol) und betrifft Transitware, ist aber größtenteils unleserlich. **Dokument B** ist eine seltene vorarlbergische Variante der Durchfuhrs-Pollete, ausgestellt am Amt Dornwang. Sie dokumentiert den Warentransit von Wangen (Allgäu, Schwaben) über Vorarlberg nach Chur (Graubünden, Schweiz) – eine wichtige historische Handelsroute über den Arlbergpass. "Lange Waar" in einer Kiepe (großer Tragekorb) deutet auf Textilien oder ähnliche Handelswaren hin. Der geringe Zoll von nur 6 Kreuzern zeigt, dass es sich um eine einfache Transitgebühr handelt. Die detaillierte Annotation beschreibt den Doppeladler-Stempel mit allen Insignien (Krone, Zepter, Schwert, Reichsapfel) und das handgeschöpfte Büttenpapier mit Eckrand.

Archivnummer (Bleistift, unten links): 10